

Instrucciones de servicio

para el usuario de la instalación

VIESSMANN

Instalación de calefacción
con regulación para el funcionamiento a temperatura constante o
servicio en función de la temperatura exterior



VITODENS 100-W



Indicaciones de seguridad

Por su seguridad



Siga estrictamente estas indicaciones de seguridad para evitar riesgos y daños personales y materiales.

Explicación de las indicaciones de seguridad



Peligro

Este símbolo advierte de daños personales.



Advertencia

Este símbolo advierte de daños materiales y ambientales.

Indicación

Los textos con la palabra *Indicación* contienen información adicional.

Destinatarios

Estas instrucciones de servicio están concebidas para el usuario de la instalación de calefacción.

Este equipo puede ser manejado por niños a partir de 8 años, así como personas con discapacidades físicas, mentales o sensoriales o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesario para ello, siempre y cuando manejen el equipo bajo la atenta supervisión de alguien o hayan sido instruidos en el manejo seguro del mismo y hayan entendido los peligros resultantes.



Advertencia

Supervisar a los niños que se encuentren en las inmediaciones del equipo.

- Los niños no deben jugar con el equipo.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizadas por niños sin supervisión.



Peligro

Si se realizan trabajos en la instalación de calefacción de forma inadecuada, pueden producirse accidentes mortales.

- Los trabajos en instalaciones de gas deben realizarlos únicamente instaladores acreditados por la empresa suministradora de gas competente.
- Los trabajos eléctricos únicamente deberán efectuarlos electricistas especializados.



Peligro

El equipo produce calor. Las superficies calientes pueden provocar quemaduras.

- No abrir el equipo.
- No tocar superficies calientes de tubos, valvulería y tubos de salida de humos sin aislamiento.

Por su seguridad (continuación)

Comportamiento en caso de olor a gas



Peligro

Los escapes de gas pueden provocar explosiones y causar lesiones muy graves.

- No fumar. Evitar el fuego abierto y la formación de chispas. No accionar bajo ningún concepto los interruptores de la luz ni de aparatos eléctricos.
- Cerrar la llave del gas.
- Abrir puertas y ventanas.
- Desalojar la zona de peligro.
- Informar a la empresa suministradora de gas y electricidad y a la empresa instaladora desde el exterior del edificio.
- El suministro de electricidad del edificio deberá interrumpirse desde un lugar seguro (fuera del edificio).

Comportamiento en caso de olor a humo



Peligro

Los humos pueden provocar intoxicaciones mortales.

- Desconectar la instalación de calefacción.
- Ventilar el lugar de emplazamiento de la instalación.
- Cerrar las puertas de las habitaciones.

Comportamiento en caso de incendio



Peligro

En caso de incendio, existe riesgo de sufrir quemaduras y de explosión.

- Desconectar la instalación de calefacción.
- Cerrar las válvulas de cierre de los conductos de combustible.
- Utilizar un extintor comprobado para las clases de incendio ABC.

Comportamiento en caso de averías en la instalación de calefacción



Peligro

Los avisos de avería indican fallos en la instalación de calefacción. Las averías no solucionadas pueden tener consecuencias mortales.

No confirmar los avisos de avería varias veces en breves periodos de tiempo. Informar a la empresa instaladora de calefacción para que analice la causa y subsane el fallo.

Por su seguridad (continuación)

Requisitos del lugar de emplazamiento



Peligro

Las aberturas de entrada de aire cerradas provocan la falta de aire de combustión. Esto conduce a una combustión incompleta y a la formación de monóxido de carbono, que puede llegar a ser mortal.

No obstruir ni cerrar las aberturas de entrada de aire existentes.

No efectuar ninguna modificación posterior de los datos arquitectónicos que pueda perjudicar la seguridad durante el funcionamiento (p. ej. tendido de cables, revestimientos o separaciones).



Peligro

Los líquidos y materiales fácilmente inflamables (p. ej. gasolina, productos de limpieza y disolventes, pintura o papel) pueden provocar deflagraciones e incendios.

Estos materiales no deben almacenarse ni utilizarse en el cuarto de calefacción ni tampoco en las proximidades de la instalación de calefacción.



Advertencia

Unas condiciones ambientales inadecuadas pueden provocar daños en la instalación de calefacción y comprometer la seguridad durante el funcionamiento.

- Asegurarse de que la temperatura ambiente sea superior a 0 °C e inferior a 35 °C.
- Evitar la contaminación del aire por hidrocarburos halogenados clorofluorados (p. ej. los contenidos en pinturas, disolventes y productos de limpieza), así como la excesiva acumulación de polvo (p. ej., al realizar trabajos de lijado).
- Evitar una humedad del aire permanentemente alta (p. ej., por el secado permanente de ropa).

Extractores de aire

Si se instalan equipos con salidas de aire de escape al exterior (campanas, extractores de aire, climatizadores, etc.), la aspiración puede producir depresión. Con el funcionamiento simultáneo de la caldera puede producirse un revoco de los humos.

Por su seguridad (continuación)



Peligro

El funcionamiento simultáneo de la caldera con equipos de extracción de aire al exterior puede provocar intoxicaciones muy peligrosas para la salud debido al revoco de los humos.

Es preciso adoptar las medidas adecuadas para una alimentación suficiente del aire de combustión. Si fuera necesario, ponerse en contacto con la empresa instaladora de calefacción.

Componentes adicionales y piezas de repuesto y de desgaste



Advertencia

Los componentes que no hayan sido probados con la instalación de calefacción pueden provocar daños en esta o afectar negativamente a su funcionamiento.

El montaje o la sustitución de estos componentes debe realizarlos únicamente la empresa instaladora.

Índice

Información preliminar

Primera puesta en marcha.....	8
Términos especializados.....	8
La instalación está preajustada.....	8
Consejos para ahorrar energía.....	9
Consejos para un mayor confort.....	10

Acerca del manejo

Resumen de los elementos de mando y visualización.....	11
■ Elementos de mando y visualización.....	11
■ Indicaciones en el display.....	11
Modo de funcionamiento de la instalación de calefacción.....	12
■ Funcionamiento sin termostato ambiente.....	12
■ Funcionamiento con termostato ambiente.....	12
■ Servicio en función de la temperatura exterior.....	12

Conectar y desconectar

Conectar el equipo de calefacción.....	13
Desconectar la caldera.....	13
■ Con protección antihielo.....	13
■ Sin protección antihielo (desconexión).....	14

Ajustes

Calefacción.....	15
Agua caliente sanitaria.....	15
Conexión y desconexión de la función de confort	16

Indicaciones

Temperatura del agua de calefacción.....	18
--	----

¿Qué hacer?

Habitaciones demasiado frías.....	19
Habitaciones demasiado calientes.....	20
No hay A.C.S.....	20
A.C.S. demasiado caliente.....	21
"I" parpadea en el display.....	21
"I" aparece en el display.....	21
El el display se indica el código de avería "58".....	21
Indicación de avería en el display.....	22
Desenclavar el bloqueo del quemador (Reset)	22

Mantenimiento

Limpieza.....	23
---------------	----

Índice (continuación)

Inspección y mantenimiento.....	23
■	23
Anexo	
Explicación de los términos.....	24
Índice alfabético	26

Información preliminar

Primera puesta en marcha

La primera puesta en funcionamiento y la adaptación de la regulación a las condiciones locales y arquitectónicas, así como la instrucción para el manejo, deberá efectuarlas la empresa instaladora de calefacción.

El usuario de un nuevo equipo de combustión asume la obligación de informar inmediatamente de ello al técnico mantenedor competente de su localidad. El técnico mantenedor le informará también sobre otras actividades relacionadas con su equipo de combustión (p. ej., mediciones regulares, limpieza).

Términos especializados

Para lograr una mejor comprensión de las funciones de la regulación de Viessmann, se describen con mayor detalle algunos términos especializados.

Estos términos especializados se identifican del siguiente modo:



Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.

La instalación está preajustada

La instalación de calefacción viene preajustada de fábrica y, por tanto, está lista para funcionar.

La empresa instaladora de calefacción puede efectuar otros ajustes durante la primera puesta en funcionamiento, si lo considera oportuno.

Los ajustes pueden modificarse en cualquier momento según las necesidades individuales.

Corte en el suministro eléctrico

Los ajustes no se pierden en caso de producirse un corte en el suministro eléctrico.

Consejos para ahorrar energía

Calefacción

■ Temperatura ambiente:

No poner la calefacción demasiado alta. Por cada grado menos se ahorra hasta un 6 % en gastos de calefacción.

No ajustar la temperatura ambiente normal a más de 20 °C.

■ Modos de funcionamiento:

Si no se precisa calefacción, seleccionar uno de los siguientes modos de funcionamiento:

- Si en verano no se desea calentar las habitaciones, pero sí se necesita A.C.S., ajustar el selector “ ” (consultar página 15) y el selector “ ” a “0”.
- Si no se desean calentar las habitaciones ni se requiere agua caliente durante un largo periodo de tiempo, ajustar los selectores “ ” y “ ” a “0”.

■ Ventilación:

Para ventilar, abrir las ventanas del todo brevemente y cerrar las válvulas termostáticas (si no hay ningún sistema de ventilación de las habitaciones).

■ Persianas:

Cerrar las persianas (si las hubiera) cuando oscurezca.

■ Válvulas termostáticas:

Ajustar correctamente las válvulas termostáticas.

■ Radiadores:

No tapar los radiadores ni las válvulas termostáticas.

Producción de A.C.S.

■ Temperatura de A.C.S.:

No ajustar demasiado alta la temperatura en el interacumulador de A.C.S. (consultar página 15).

■ Consumo de A.C.S.:

Ducharse en lugar de darse un baño. Por regla general, una ducha consume menos energía que un baño.

Consejos para un mayor confort

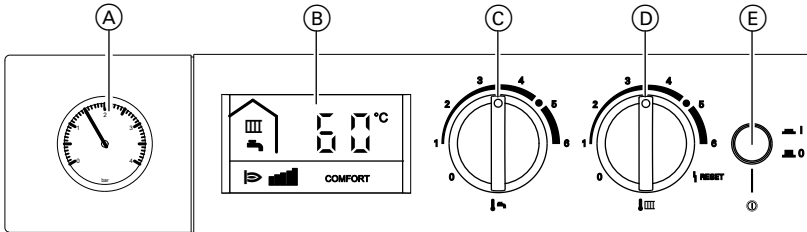
Producción de A.C.S.

■ Función de confort:

Con la función de confort activada, el intercambiador de calor de placas de A.C.S. mantiene la temperatura (disponibilidad). Gracias a ello, se dispone de agua caliente en breve espacio de tiempo. Para conectar la función de confort, consultar la página 16.

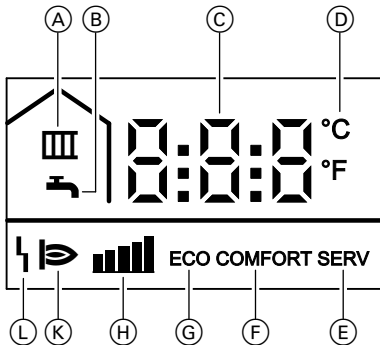
Resumen de los elementos de mando y visualización

Elementos de mando y visualización



- (A) Manómetro
- (B) Display
- (C) Selector "Temperatura de A.C.S."
- (D) Selector "Temperatura del agua de calefacción" y "Reset"
- (E) Interruptor de alimentación

Indicaciones en el display



- (A) Servicio de calefacción
- (B) Producción de A.C.S.
- (C) Valor visualizado o código de avería
- (D) Temperatura en °C o °F (junto al valor visualizado)
- (E) Ajuste de asistencia técnica activo (solo para el especialista)
- (L) Avería
- (K) Quemador en funcionamiento
- (H) Potencia actual del quemador
- (G) Función de confort desconectada
- (F) Función de confort conectada

Modo de funcionamiento de la instalación de calefacción

Funcionamiento sin termostato ambiente



Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.

En el selector “” puede ajustarse la temperatura deseada del agua de calefacción (consultar página 15).

Funcionamiento con termostato ambiente



Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.

Indicación

Para alcanzar la temperatura ambiente deseada, la temperatura del agua de calefacción debe ajustarse lo suficientemente alta en el selector “”.

Realizar los ajustes en el termostato ambiente conectado siguiendo las instrucciones de servicio correspondientes.

Servicio en función de la temperatura exterior



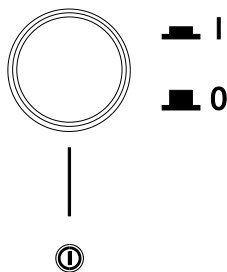
Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.

En el servicio en función de la temperatura exterior, la temperatura de caldera se regula en función de la temperatura exterior.

Con el selector “” se puede elevar o reducir la temperatura ambiente.

Conectar el equipo de calefacción

Antes de volver a conectar una instalación de calefacción tras un periodo de desconexión prolongado, recomendamos ponerse en contacto con la empresa instaladora de calefacción.



1. Comprobar la presión de la instalación de calefacción con el manómetro.

Presión mínima de la instalación 0,8 bar.

Si la presión de la instalación es demasiado baja, informar a la empresa instaladora de calefacción.

2. **En caso de funcionamiento presurizado:**

El aire de combustión se toma en el lugar de emplazamiento.

Comprobar que las aberturas de entrada y salida de aire del lugar de emplazamiento están abiertas y no se encuentran obstruidas.

3. Abrir la llave del gas.
4. Conectar el interruptor de alimentación.
La instalación de calefacción y el termostato ambiente, en caso de estar conectado, están preparados para el funcionamiento.

Desconectar la caldera

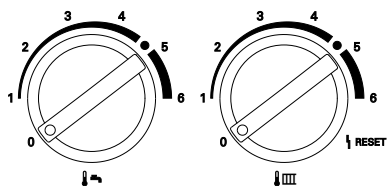
Con protección antihielo



Encontrará más información en el capítulo "Explicación de los términos" en el anexo.

Si no se desea utilizar la caldera durante varios días, se puede desconectar el equipo.

Desconectar la caldera (continuación)



Girar ambos selectores a "0".

La protección antihielo está activa para la caldera y el interacumulador de A.C.S.

Indicación

Para la protección antihielo de toda la instalación de calefacción, consultar Instrucciones de servicio del termostato ambiente.

Sin protección antihielo (desconexión)

Desconectar la instalación de calefacción si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado (varios meses).

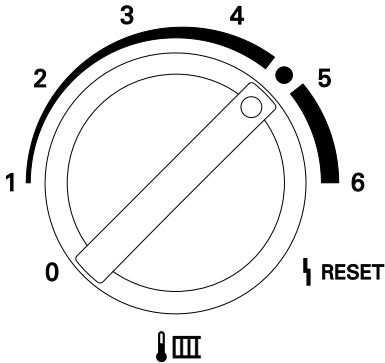
Antes de desconectar la instalación de calefacción durante un periodo de tiempo prolongado, recomendamos ponerse en contacto con la empresa instaladora de calefacción. En caso necesario, esta podrá adoptar las medidas adecuadas, p. ej. para la protección antihielo de la instalación o para la conservación de las superficies de transmisión.

1. Cerrar la llave del gas y asegurarse de que no se pueda abrir accidentalmente.
2. Desconectar el interruptor de alimentación.
La instalación no tiene tensión.
No existe protección antihielo.

Calefacción



Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.



Conexión:

Ajuste de la temperatura del agua de calefacción deseada con el selector “ III”.

Indicación

En el caso de haber conectado un termostato ambiente, ajustar en el mismo la temperatura ambiente deseada.

Cuando exista demanda de calefacción, se visualiza la indicación “ III” en el display.

Desconexión:

Girar el selector “ III” a “0”.

Agua caliente sanitaria



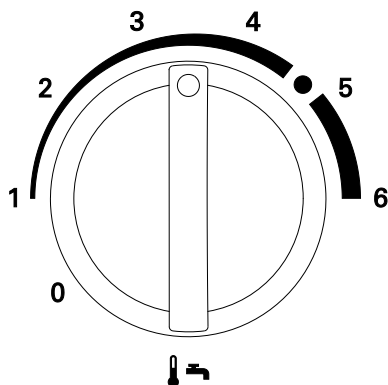
Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.

Ajustar la temperatura de A.C.S. en función de las necesidades personales (p. ej. para ducharse).

Indicación

Si no hay conectado ningún interacumulador de A.C.S. a la caldera y no hay montado ningún intercambiador de calor de placas de A.C.S., girar el selector “ I” a la posición “0”.

Agua caliente sanitaria (continuación)



Conexión:

Ajuste de la temperatura del agua de calefacción deseada con el selector “”.
El icono es un termómetro con una gota de agua.

Cuando existe demanda de producción de A.C.S., se visualiza la indicación “” en el display.
El icono es un termómetro con una gota de agua.

Desconexión:

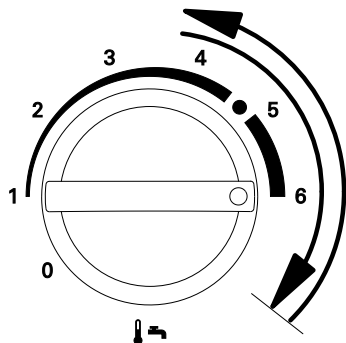
Girar el selector “” a “0”.
El icono es un termómetro con una gota de agua.

Conexión y desconexión de la función de confort



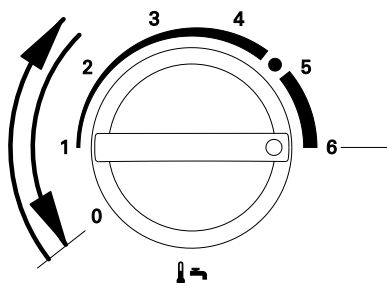
Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.

Con la función de confort activada, el intercambiador de calor de placas de A.C.S. mantiene la temperatura (disponibilidad). Gracias a ello, se dispone de agua caliente en breve espacio de tiempo.



Conexión de la función de confort

Girar el selector “” brevemente hasta el tope de la derecha (menos de 2 s) y volver a girarlo a la izquierda. En el display aparece la indicación “**CONFORT**”.

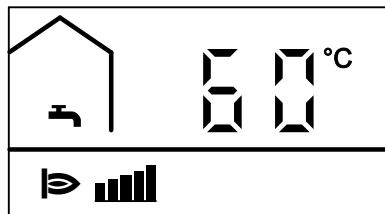
Conexión y desconexión de la función de confort (continuación)**Desconexión de la función de confort**

Girar el selector “” brevemente hasta el tope de la izquierda (menos de 2 s) y volver a girarlo a la derecha. En el display aparece la indicación “**ECO**”.

Temperatura del agua de calefacción



Encontrará más información en el capítulo “Explicación de los términos” en el anexo.



La temperatura de caldera se visualiza permanentemente en el display durante el funcionamiento.

Habitaciones demasiado frías

Causa	Solución
La instalación de calefacción está desconectada.	■ Conectar el interruptor de alimentación “” (consultar figura página 11). ■ Conectar el interruptor principal, si lo hubiera (situado fuera del cuarto de caldera). ■ Conectar el fusible de la distribución del circuito eléctrico (fusible general).
La regulación o el termostato ambiente están mal ajustados.	■ “” debe estar ajustado (consultar página 15). ■ Comprobar y corregir la temperatura de A.C.S. en el selector “” (consultar página 15) ■ Con termostato ambiente: Comprobar y corregir la temperatura ambiente deseada (consultar las instrucciones de servicio del termostato ambiente).
Solo para funcionamiento con producción de A.C.S.: Está activada la prioridad de la producción de A.C.S. (“  ” aparece en el display).	Esperar hasta que el interacumulador de A.C.S. se haya calentado (se apaga la indicación “”). Si se utiliza un intercambiador de calor de placas de A.C.S., finalizar la toma de A.C.S.
Falta combustible.	Con GLP: Comprobar la reserva de combustible y, en caso necesario, pedir más. Con gas natural: Abrir la llave del gas. En caso necesario, consultar a la empresa suministradora de gas.
En el display aparece el símbolo “  ”.	Comunicar el código de avería indicado a la empresa instaladora de calefacción.
El símbolo “  ” parpadea en el display. El quemador no se enciende.	Desenclavar el bloqueo del quemador (consultar página 22).
Aire en la instalación de calefacción.	Purgar el radiador.
El quemador está desconectado. Se ha producido un atasco en el suministro de aire o en la salida de humos.	Informar a la empresa instaladora de calefacción.

¿Qué hacer?

Habitaciones demasiado calientes

Causa	Solución
La regulación o el termostato ambiente están mal ajustados.	Comprobar y corregir la temperatura ambiente y la temperatura de caldera (consultar página 15)  Instrucciones de servicio del termostato ambiente
En el display aparece el símbolo “I”.	Comunicar el código de avería a la empresa instaladora de calefacción.

No hay A.C.S.

Causa	Solución
La instalación de calefacción está desconectada.	■ Conectar el interruptor de alimentación“O” (consultar página 11). ■ Conectar el interruptor principal, si lo hubiera (situado fuera del cuarto de caldera). ■ Conectar el fusible de la distribución del circuito eléctrico (fusible general).
La regulación está mal ajustada.	Comprobar los siguientes ajustes y, en caso necesario, corregirlos: ■ “” debe estar ajustado (consultar página 15). ■ Comprobar y corregir la temperatura de A.C.S. en el selector “” (consultar página 15)
Falta combustible.	Con GLP: Comprobar la reserva de combustible y, en caso necesario, pedir más. Con gas natural: Abrir la llave del gas. En caso necesario, consultar a la empresa suministradora de gas.
En el display aparece el símbolo “I”.	Comunicar el código de avería indicado a la empresa instaladora de calefacción.
El símbolo “I” parpadea en el display. El quemador no se enciende.	Desenclavar el bloqueo del quemador (consultar página 22).

A.C.S. demasiado caliente

Causa	Solución
La regulación está mal ajustada.	Comprobar la temperatura de A.C.S. y, en caso necesario, corregirla (consultar página 15).

“1” parpadea en el display

Causa	Solución
El quemador no se enciende.	Desenclavar el bloqueo del quemador (consultar página 22).

“1” aparece en el display

Causa	Solución
Avería en la instalación de calefacción	Comunicar el código de avería a la empresa instaladora de calefacción.

El el display se indica el código de avería “58”

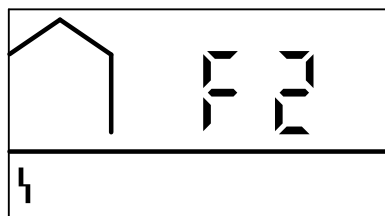
Causa	Solución
No hay conectado ningún interacumulador de A.C.S. y el selector “  ” no está a “0”.	Girar el selector “  ” a “0”.

¿Qué hacer?

Indicación de avería en el display

Cuando se produce una avería en la calefacción, esta se visualiza en el display.

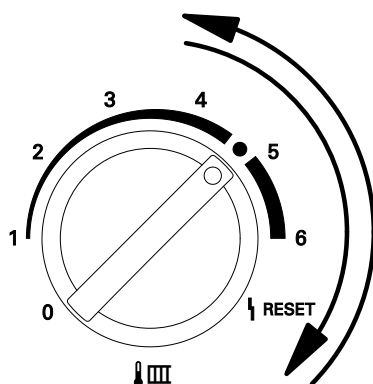
Se puede leer el código de avería en el display y comunicárselo a la empresa instaladora de calefacción. Esto ayudará al técnico de calefacción a prepararse mejor y, posiblemente, ahorrará gastos de desplazamiento adicionales.



Desenclavar el bloqueo del quemador (Reset)

Indicación

Si en el display parpadea la indicación avería “f” y aparece un código de avería con “F”, el quemador está bloqueado.



Mantener girado el selector “ ” durante menos de 2s en posición “f RESET” y devolverlo después al margen de regulación.

Limpieza

Los equipos se pueden limpiar con limpiadores domésticos convencionales (no utilizar detergentes abrasivos).

Inspección y mantenimiento

La inspección y el mantenimiento de una instalación de calefacción vienen prescritos por el Plan de Ahorro y Eficiencia Energética y por las normas DIN 4755, DIN 1988-8 y EN 806.

El mantenimiento regular garantiza un servicio de calefacción sin averías, económico y poco contaminante. Por ello, es recomendable suscribir un contrato de inspección y mantenimiento con la empresa instaladora de calefacción.

Por motivos de higiene

- En caso de filtros que no se pueden lavar a contracorriente, el filtro se debe cambiar cada 6 meses (efectuar una inspección visual cada 2 meses).
- Los filtros que se pueden lavar a contracorriente se deben lavar cada 2 meses.

Caldera

Al aumentar la suciedad de la caldera, asciende la temperatura de humos y, con ella, el consumo energético. Por ello, todas la calderas se deben limpiar una vez al año.

Filtro de agua sanitaria (si lo hubiera)



Encontrará más información en el capítulo "Explicación de los términos" en el anexo.

Explicación de los términos

Funcionamiento a temperatura constante

En el funcionamiento a temperatura constante, el agua de calefacción se calienta de forma constante (permanente) a la temperatura de caldera ajustada.

Modos de funcionamiento

Se pueden seleccionar los siguientes modos de funcionamiento:

-  ajustada:
Las habitaciones se calientan. Se produce A.C.S. (servicio de invierno).
-  ajustada:
Se produce A.C.S. pero no se calientan las habitaciones (servicio de verano).
-  ajustada:
Las habitaciones se calientan, pero no hay producción de A.C.S.
-  ajustada a "0":
La protección antihielo de la caldera y del interacumulador de A.C.S. está activada. No se calientan las habitaciones ni se produce A.C.S. (apagado).

Temperatura del agua de calefacción

La temperatura del agua de calefacción que se transmite a los radiadores (se aproxima a la temperatura de caldera).

Temperatura de caldera

El agua de calefacción en la caldera (agua de la caldera) se calienta a la temperatura ajustada en la regulación. Esta temperatura se denomina temperatura de caldera.

Función de confort

Con la función de confort activada, el intercambiador de calor de placas de A.C.S. mantiene la temperatura (disponibilidad). Gracias a ello, se dispone de agua caliente en breve espacio de tiempo.

Funcionamiento atmosférico

El aire de combustión que se aspira procede de la habitación en la que se ha emplazado la caldera.

Funcionamiento estanco

El aire de combustión aspirado procede del exterior de la vivienda.

Funcionamiento controlado por la temperatura ambiente

Un termostato ambiente capta la temperatura ambiente y la compara con la temperatura ambiente deseada ajustada. Si la temperatura ambiente es menor que el valor deseado, la caldera se conecta; si la temperatura ambiente es mayor que el valor deseado, la caldera se desconecta.

Realizar los ajustes en el termostato ambiente conectado siguiendo las instrucciones de servicio correspondientes.

Indicación

Para alcanzar la temperatura ambiente deseada, debe ajustarse con el selector la temperatura del agua de calefacción  a un valor suficientemente elevado.

Explicación de los términos (continuación)**Válvula de seguridad**

Equipo de seguridad que la empresa instaladora de calefacción ha de montar en la tubería de alimentación de agua fría. La válvula de seguridad se abre automáticamente para que la presión en el interacumulador de A.C.S. no sea demasiado alta.

Filtro de agua sanitaria

Equipo que retiene las partículas sólidas del agua sanitaria. El filtro de agua sanitaria está montado en la tubería de alimentación de agua fría, delante de la entrada al interacumulador de A.C.S. o del calentador continuo.

Temperatura de impulsión

La temperatura del agua de calefacción que fluye a los radiadores (en la tubería de impulsión). Por tanto, la temperatura del agua de calefacción que fluye de los radiadores a la caldera (en la tubería de retorno) se denomina temperatura de retorno.

Servicio en función de la temperatura exterior

En el servicio en función de la temperatura exterior, la temperatura de impulsión se regula según la temperatura exterior. De este modo, no se produce más calor del necesario para calentar las habitaciones a la temperatura ambiente ajustada.

Una sonda instalada en el exterior del edificio registra la temperatura exterior y la envía a la regulación.

Índice alfabético

¿	
¿Qué hacer?.....	19
A	
Agua caliente.....	21
Agua caliente sanitaria.....	15
Agua demasiado caliente.....	21
Agua demasiado fría.....	20
Ahorro de energía (consejos).....	9
Ajuste de fábrica.....	8
Avería.....	19, 20
– Símbolo.....	11
– Solucionar.....	19
– $\downarrow$	19, 20
– $\downarrow$ parpadea.....	21
– $\downarrow$ se visualiza.....	21
C	
Calefacción.....	15
– Ahorro de energía.....	9
Conexión.....	11, 13
Confort (consejos).....	10
Consejos	
– Ahorro de energía.....	9
– Confort.....	10
Contrato de mantenimiento.....	23
Corte en el suministro eléctrico.....	8
D	
Declaración de acabado final.....	8
Desconexión.....	11, 13
– con protección antihielo.....	13
– sin protección antihielo.....	14
Display.....	11
Dónde se maneja.....	11
E	
Elementos de mando.....	11
Elementos de visualización.....	11
El quemador está bloqueado.....	22
Error (avería).....	22
Estado de suministro.....	8
Explicación de los términos.....	24
F	
Filtro de agua sanitaria.....	23
– Explicación.....	25
Funcionamiento a temperatura constante	
– Explicación.....	24
Funcionamiento atmosférico	
– Explicación.....	24
Funcionamiento controlado por la temperatura ambiente	
– Explicación.....	24
Funcionamiento estanco	
– Explicación.....	24
Función de confort.....	16
– Ahorro de energía.....	10
– Explicación.....	24
Función de confort conectada	
– Símbolo.....	11
Función de confort desconectada	
– Símbolo.....	11
G	
Glosario.....	24
H	
Habitaciones calientes.....	20
Habitaciones demasiado calientes.....	20
Habitaciones demasiado frías.....	19
Habitaciones frías.....	19
I	
Indicaciones de limpieza.....	23
Indicador de presión.....	11
Inspección.....	23
Instalación de calefacción	
– Conexión.....	13
– Desconexión.....	13
– Limpieza.....	23
Interruptor de alimentación.....	11, 14

Índice alfabético (continuación)

L

Lectura de temperatura.....	18
Limpieza.....	23
Llave del gas.....	13, 14

M

Mando a distancia.....	15
– con.....	12
– sin.....	12
Manómetro.....	11
Mantenimiento.....	23
– Instalación de calefacción.....	23
Mantenimiento de la caldera.....	23
Modificar temperatura.....	12, 15
Modo de funcionamiento	
– Ahorro de energía.....	9
– Explicación.....	24

N

No hay A.C.S.....	20
-------------------	----

P

Potencia del quemador	
– Indicación.....	11
Preajuste.....	8
Primera puesta en funcionamiento.....	8
Producción de A.C.S.	
– Ahorro de energía.....	9
– Confort.....	10
– Símbolo.....	11
Protección antihielo	
– con.....	13
– sin.....	14
Puesta en funcionamiento.....	13

Q

Quemador en funcionamiento	
– Símbolo.....	11

R

Reset.....	22
------------	----

S

Selector.....	12, 14
– Reset.....	11, 22
– Temperatura de A.C.S.....	11, 16
– Temperatura del agua de calefacción.....	11, 15
Servicio de calefacción	
– Símbolo.....	11
Servicio de invierno	
– Explicación.....	24
Servicio de verano	
– Explicación.....	24
Servicio en función de la temperatura exterior.....	12
– Explicación.....	25

T

Temperatura ambiente.....	12, 15
– Ahorro de energía.....	9
– Ajuste.....	12
Temperatura de A.C.S.....	15
Temperatura de caldera.....	18
– Explicación.....	24
Temperatura de impulsión	
– Explicación.....	25
Temperatura del agua de calefacción.....	15, 18
– Ajuste.....	12
– Explicación.....	24
Temperatura deseada del agua de calefacción	
– Ajuste.....	12
Temperatura exterior.....	12
Termostato ambiente.....	15
– con.....	12
– sin.....	12

V

Válvula de seguridad	
– Explicación.....	25
Ventilación a través de la ventana.....	9

Su persona de contacto

Si tiene cualquier duda o si su instalación requiere reparaciones o trabajos de mantenimiento, póngase en contacto con su empresa instaladora.

Viessmann, S.L.
Sociedad Unipersonal
C/ Sierra Nevada, 13
Área Empresarial Andalucía
28320 Pinto (Madrid)
Teléfono: 902 399 299
Fax: 916497399
www.viessmann.es

5598 584 ES Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso.